

754067-2026 - Zadávání

Německo – Internetové služby – Vergabeverfahren Relaunch Website

OJ S 211/2026 30/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landwirtschaftliche Rentenbank

E-mail: vergabe@rentenbank.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Vergabeverfahren Relaunch Website

Popis: Die Rentenbank plant die Neuausrichtung der Corporate Website rentenbank.de inkl. aktueller und potenzieller Subdomains. Ziel des Projektes ist die Modernisierung der bestehenden Webplattform sowohl aus technologischer als auch aus konzeptioneller und gestalterischer Sicht.

Identifikátor řízení: bc383dee-f1f8-41d0-be01-d1b6063d3b0b

Interní identifikátor: 2026-LR-0004

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72400000 Internetové služby

Další klasifikace (cpv): 72411000 Poskytovatelé internetových služeb (ISP), 72413000 Návrh webových (www) stránek, 72415000 Webová operační hostingové služby, 72416000

Poskytovatelé aplikačních služeb, 72420000 Vývojové internetové služby, 72421000 Vývojové služby internetových nebo intranetových klientských aplikací, 72422000 Vývojové služby internetových nebo intranetových serverových aplikací

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Theodor-Heuss-Allee 80

Obec: Frankfurt am Main

PSC: 60486

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 0,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DNKM1EM#

Právní základ:

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Vergabeverfahren Relaunch Website

Popis: Kernbestandteil des Vorhabens ist die Einführung einer zukunftsfähigen Content-Management-System (CMS)-Plattform, die den Anforderungen an Skalierbarkeit, Sicherheit, Mehrsprachigkeit sowie an eine effiziente Content-Pflege gerecht wird. In diesem Zusammenhang sollen auch die technische Architektur der Website sowie die Hosting-Struktur neu konzipiert und implementiert werden. Neben der technologischen Plattform ist vorgesehen, einen Partner für den Betrieb, die Wartung sowie die kontinuierliche Weiterentwicklung der Website zu beauftragen. Dies umfasst unter anderem technische Betreuung, Updates, Weiterentwicklung von Funktionen sowie die Unterstützung bei der Umsetzung neuer Anforderungen. Darüber hinaus wird Unterstützung im Bereich User Experience (UX) und User Interface (UI) Design gesucht, um die Website sowohl aus Nutzer- als auch aus Marketingperspektive weiterzuentwickeln. Ziel ist es, eine moderne, nutzerzentrierte digitale Plattform zu schaffen, die die Markenpräsenz stärkt und die Kommunikation mit verschiedenen Zielgruppen unterstützt.

Interní identifikátor: 2026-LR-0004

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72400000 Internetové služby

Další klasifikace (cpv): 72411000 Poskytovatelé internetových služeb (ISP), 72413000 Návrh webových (www) stránek, 72415000 Webová operační hostingové služby, 72416000

Poskytovatelé aplikačních služeb, 72420000 Vývojové internetové služby, 72421000 Vývojové služby internetových nebo intranetových klientských aplikací, 72422000 Vývojové služby internetových nebo intranetových serverových aplikací

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Theodor-Heuss-Allee 80

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60486

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Další informace o obnovení: Gemäß Ziffer 9.1 des EVB-IT-Vertrages

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce
Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: a) Eigenerklärung zur Eintragung ins Handels-/Berufsregister. b) Eigenerklärung, dass satzungsgemäßer Geschäftszweck des Bewerbers auf Leistungen der hier gegebenen Art ausgerichtet ist.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Bestätigung des Bewerbers/ des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbungsgemeinschaft, dass eine Haftpflichtversicherung vorliegt oder dass im Auftragsfall eine solche Versicherung abgeschlossen wird. Mindestdeckungssummen: - Personen- und /oder Sachschäden: 3 Mio. EUR je Versicherungsfall - Vermögensschäden: 3 Mio. EUR je Versicherungsfall jeweils zweifach maximiert.

Kritérium: Specifický průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Erklärung über den Netto-Gesamtumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Erklärung zur Zahl der durchschnittlich jährlich festangestellten Beschäftigten des Unternehmens, bezogen auf die ausgeschriebenen Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren. Hinweis Mindestanforderung: Durchschnittlich über die letzten drei Geschäftsjahre mindestens 100 Mitarbeitende in dem in der Ausschreibung festgelegten vergleichbaren Tätigkeitsbereich (Implementierung und Anpassung sowie Bereitstellung eines Content Management Systems).

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Es sind mindestens 3 wertungsfähige Referenzen abzugeben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Referenzen müssen jeweils alle folgenden Angaben enthalten und alle folgenden Mindestanforderungen erfüllen: -Angabe und Bezeichnung des Referenzprojekts. -Name und Adresse des Referenzgebers und optionale Benennung eines Ansprechpartners beim Referenzgeber mit Telefonnummer. - Kurzbeschreibung des Referenzprojekts. -Angabe des Beginns und des Abschlusses der Leistungserbringung in dem Referenzprojekt. -Alle Referenzen müssen über einen Auftragswert in Höhe von mindestens 250.000 EUR netto verfügen. -Der Bewerber hat die Leistung in wesentlichen Teilen eigenständig erbracht. Das ist insbesondere für den Fall zu berücksichtigen, dass der Bewerber die Referenz als Mitglied einer ARGE oder mit Nachunternehmereinsatz erbracht hat. Es muss aus der Referenzangabe nachvollziehbar sein, ob und in welchem Umfang die Leistungen als Eigenleistung, mit Nachunternehmen oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht worden ist. -Alle Referenzprojekte decken die Bereiche Implementierung und Anpassung sowie Bereitstellung eines Content Management

Systems ab. -Wertbar sind nur Referenzen, bei denen die (Implementierung und Anpassung sowie Bereitstellung eines Content Management Systems in den letzten drei Jahren abgenommen (Einführungsprojekt) und einschließlich Pflege und Support für mindestens sechs abgeschlossene Leistungsmonate uneingeschränkt betrieben wurde - Stichtag ist die Frist für die Einreichung des Teilnahmeantrags. -Referenzen müssen in einer zum des EVB-IT-Vertrages vergleichbaren Form (Software-as-a-Service ("SaaS")) betrieben werden bzw. worden sein. -Referenzen müssen mit deutschsprachigem Support und Projektansprechpartnern betrieben werden -Ein Referenzprojekt muss mit einer Bank (Referenzgeber) mit europäischer Vollbanklizenz unter Berücksichtigung der Vorgaben durch DORA durchgeführt worden sein. -Ein Referenzprojekt muss die in der Ausschreibung festgelegten vergleichbaren Kreativleistungen beinhalten (vgl. Anlage 1 Leistungskatalog).

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Umsatz im Tätigkeitsbereich max. 15 Punkte -kleiner 5 Mio. EUR /netto Ausschluss -gleich oder höher 5 Mio. EUR/netto 0 Punkte -gleich oder höher 7,5 Mio. EUR/netto 5 Punkte -gleich oder höher 10 Mio. EUR/netto 10 Punkte -gleich oder höher 20 Mio. EUR/netto 15 Punkte

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (body, přesně): 15,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Projektvolumen je Referenz Es können maximal 60 Punkte erzielt werden (20 Punkte pro Referenz) -kleiner 250.000 EUR /netto: Ausschluss -gleich oder höher 250.000 EUR /netto: 0 Punkte -gleich oder höher 300.000 EUR /netto: 5 Punkte -gleich oder höher 500.000 EUR /netto: 10 Punkte -gleich oder höher 750.000 EUR /netto: 15 Punkte - gleich oder höher 1 Mio. EUR /netto: 20 Punkte

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (body, přesně): 60,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: In Referenzleistung enthaltene und vereinbarte DORA-Compliance max. 50 Punkte Es können maximal 50 Punkte erzielt werden - In keiner Referenzleistung wurde mit einem Referenzgeber (Bank mit europäischer Vollbanklizenz) eine DORA-Compliance vereinbart Ausschluss - In einer Referenzleistung wurde mit dem Referenzgeber (Bank mit europäischer Vollbanklizenz) eine DORA-Compliance vereinbart (Mindestanforderung) 0 Punkte - In zwei Referenzleistungen wurde mit den Referenzgeber (Bank mit europäischer Vollbanklizenz) jeweils eine DORA-Compliance vereinbart 25 Punkte - In allen drei Referenzleistungen wurde mit den Referenzgeber (Bank mit europäischer Vollbanklizenz) jeweils eine DORA-Compliance vereinbart 50 Punkte

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (body, přesně): 50,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Auswahl der Referenzen mit vergleichbaren Implementierungs-, Betriebs- und Agenturleistungen max. 50 Punkte Es können maximal 50 Punkte erzielt werden - In keiner Referenzleistung wurden vergleichbare Implementierungs-, Betriebs- und Agenturleistungen erbracht Ausschluss - In einer Referenzleistung wurden vergleichbare Implementierungs-, Betriebs- und Agenturleistungen erbracht 0 Punkte - In zwei

Referenzleistungen wurden vergleichbare Implementierungs-, Betriebs- und Agenturleistungen erbracht 25 Punkte - In allen drei Referenzleistungen wurden vergleichbare Implementierungs-, Betriebs- und Agenturleistungen erbracht 50 Punkte
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (body, přesně): 50,00

Kritérium: Finanční poměr

Popis výběrového kritéria: Bonität nachgewiesen durch eine aktuelle Wirtschaftsauskunft (durch Creditreform - oder gleichwertiger Auskunftsdienst) Dem Teilnahmeantrag ist der Nachweis über eine aktuelle Wirtschaftsauskunft beigelegt. Im Fall einer Bewerbergemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft beigelegt. Hinweis Mindestanforderung: Mittlere Bonität (Bsp. Creditreform größer-gleich 250 bis 299 Kennziffer (Risikoindikator 3+))

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Gesamtangebotspreis

Popis: Siehe Vergabeunterlagen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualitätskriterium 1 (Kann-Kriterien im Leistungskatalog)

Popis: Siehe Vergabeunterlagen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 45

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualitätskriterium 2 (einzureichendes DORA-Konzept)

Popis: Siehe Vergabeunterlagen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 25

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNKM1EM/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNKM1EM>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNKM1EM>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 01/12/2026 12:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 Abs. 2 bis 5 VgV.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt
Informace o lhůtách pro přezkum: Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer gelten u. a. die §§ 160 f. GWB. Diese haben folgenden Wortlaut: "§ 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landwirtschaftliche Rentenbank
Organizace přijímající žádosti o účast: Landwirtschaftliche Rentenbank

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Landwirtschaftliche Rentenbank
Registrační číslo: 11334
Poštovní adresa: Theodor-Heuss-Allee 80
Obec: Frankfurt am Main
PSČ: 60486
Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Země: Německo
E-mail: vergabe@rentenbank.de
Telefon: +49 0000
Internetová adresa: <https://www.rentenbank.de>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt
Registrační číslo: 022894990
Poštovní adresa: Bundeskanzlerplatz 2-10
Obec: Bonn
PSČ: 53113
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: e976c46b-9fce-4941-8aed-2bdd29b28061 - 01
Druh formuláře: Zadávací
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 29/10/2026 13:44:48 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 754067-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 211/2026

Datum zveřejnění: 30/10/2026